

مذكرة الرئيسيتين المشاركتين للاجتماع الثاني عشر لمجموعة العمل الثانية
التابعة للجنة المؤتمر المعنية بمتابعة التقييم الخارجي المستقل
18 و 21 يوليو/تموز 2008

الرئيستان المشاركتان لمياء السقاف و Natalie Feistritz

1- ترتيبات تقديم تقارير المدير العام إلى الأجهزة الرئاسية حول الخطط والأداء: اتفق الأعضاء على أهمية تحسين الحوار ومستوى الشفافية بالنسبة إلى خطط المنظمة وأدائها. وترد الإضافات التي أدرجت في مسودة خطة العمل الفورية في الملحق 1 تحت عنوان "أنشطة أخرى لتحسين كفاءة الحوكمة في منظمة الأغذية والزراعة".

2- تعيين أعضاء من المندوبين الدائمين في مناصب في منظمة الأغذية والزراعة كموظفين أو مستشارين: إتفق الأعضاء على أن أكثر المسائل أهمية هي الشفافية المطلقة وتطبيق معايير واحدة على جميع التعيينات، وهو ما ناقشته مجموعة العمل الثالثة (وترد الإضافات على مسودة خطة العمل الفورية في الملحق 1 تحت عنوان "أنشطة أخرى لتحسين كفاءة الحوكمة في منظمة الأغذية والزراعة").

3- هيئة مكتب المجلس ودور الرئيس المستقل للمجلس: فيما اعتبر العديد من الأعضاء أنه يمكن لهيئة المكتب أن تمدد العون للرئيس المستقل للمجلس من أجل تحسين الفعالية والكفاءة وامتلاك الأعضاء للحوكمة، رأى معظم الأعضاء أن المكتب لن يُقدّم إضافة تُذكر. وفي هذا الإطار ساد توافق عام على ضرورة تعزيز تسهيل دور الرئيس المستقل للمجلس على صعيد الحوكمة، وعلى ضرورة أن يتجلى هذا في النصوص الأساسية تماشياً مع الوظائف التي عرضها المتحدثون في الاجتماع (وترد الإضافات على مسودة خطة العمل الفورية في الملحق 1 تحت عنوان "مجلس منظمة الأغذية والزراعة").

4- عضوية المجلس: استأنف الأعضاء المداولات حول الخيارات الممكنة لعضوية المجلس، مركزين على المقترحات التي قد ترفع العدد الإجمالي للأعضاء في الأقاليم، إلا أن مواقفهم تفاوتت حول حجم هذه الزيادة. وما فتئ بعض الأعضاء يفضلون تقليص حجم المجلس الإجمالي. وكان هناك إقرار عام بالحالة الخاصة التي يمثلها إقليم أوروبا، نظراً إلى الزيادة الكبيرة التي طرأت على عدد الدول الأعضاء منذ التغييرات الأخيرة في عدد أعضاء المجلس التي تم اعتمادها في العام 1977. وقد أيدت أقاليم عدة فكرة زيادة مقعدين لمعظم الأقاليم، مع إضافة ثلاثة مقاعد لأوروبا، ومقعد واحد لجنوب غرب المحيط الهادي (بينما تبقى المقاعد على حالها في إقليم أمريكا الشمالية مع وجود مقعدين يغطيان الدولتين الأعضاء في ذلك الإقليم). وقد تم الاتفاق على استئناف النقاش حول هذه المسألة في 9 سبتمبر/أيلول حيث يكون الأعضاء قد حصلوا على المزيد من الإيضاحات من عواصمهم، وناقشوا الموضوع بمزيد من التفصيل في مجموعاتهم الإقليمية.

5- استعراض مسودة أقسام خطة العمل الفورية - إصلاح الحوكمة: استعرضت مجموعة العمل مسودة خطة العمل الفورية حتى تاريخه وترد التغييرات الإضافية التي انبثقت عن هذا الاستعراض وعن الاجتماع في الملحق 1.

الملحق 1 باء - إصلاح الحوكمة (جزء خاص بمشروع خطة عمل فورية)

الأجهزة الرئاسية

أولويات الحوكمة

2- هناك وظيفتان رئيستان ومختلفتان للأجهزة الرئاسية للمنظمة هما:

- (أ) استعراض حالة الأغذية والزراعة في العالم، والسعي نحو تحقيق الاتساق بين الحكومات في السياسات الإقليمية والعالمية بشأن القضايا الدولية الرئيسية الخاصة بالأغذية والزراعة، بما في ذلك انعكاساتها الوطنية، وصياغة أو تعديل الصكوك الدولية، بما في ذلك المعاهدات والاتفاقيات والأنظمة؛
- (ب) واتخاذ القرارات بشأن السياسات التنفيذية لمنظمة الأغذية والزراعة والإشراف عليها بصفقتها منظمة، بما في ذلك برنامجها وميزانياتها.

أولويات الحوكمة - مصفوفة الإجراءات

التوصيات الموافقة في التقرير الخارجي المستقل (الملحق)	الرقم	الإجراءات	الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرار النهائي	مباشرة العمل سنة البداية - سنة النهاية	الاستثمارات		التكاليف أو الوفورات المتكررة بملايين الدولارات الأمريكية في كل فترة مالية
					السنة (السنوات)	الكلفة بالدولار الأمريكي (بالملايين)	
4-4 و 5-4			المؤتمر اللجان الفنية المؤتمرات الإقليمية الإدارة	2009	0	-	0 (من أولويات البرنامج العادي)
			المؤتمر اللجان الفنية المؤتمرات الإقليمية الإدارة	الفترة المالية 2010-2011 بشكل مستمر	0	-	0 (من أولويات البرنامج العادي)
			الأجهزة الرئاسية	(أنظر أدناه - في ما يخص كل من الأجهزة الرئاسية على حدة)			
			الأجهزة الرئاسية	(أنظر أدناه - في ما يخص كل من الأجهزة الرئاسية على حدة)			

مؤتمر المنظمة ومجلسها ولجنتا البرنامج والمالية

3- مؤتمر المنظمة: سوف يبقى مؤتمر المنظمة الجهاز المسؤول في نهاية المطاف عن اتخاذ القرارات في المنظمة وعن تحديد السياسات والاستراتيجية الإجمالية. وسيجري التشديد بصورة أكبر على وظائفه المتميزة، مما يقلل من الازدواج في المداولات مع المجلس. وقد جرى الاتفاق على سلسلة من التدابير الرامية إلى زيادة التوجه العملي للمؤتمر وزيادة تركيزه وجعله أكثر جذباً لحضور الوزراء وكبار المسؤولين. وإن المؤتمر:

- (أ) سيشكل المحفل الأخير للنقاش واتخاذ القرارات بشأن القضايا العالمية للأغذية والزراعة واشتراطات الصكوك التنظيمية، بعد مناقشتها عادة في اللجان الفنية والمؤتمرات الإقليمية، وتلقيه توصيات بشأنها من تلك الجهات؛
- (ب) وسيعود له اتخاذ القرار النهائي بشأن أهداف المنظمة واستراتيجيتها وميزانيتها بعد تلقيه توصيات المجلس بهذا الشأن (انظر أدناه "عملية إعداد البرامج والميزانية").

المؤتمر – مصفوفة الإجراءات

التوصيات الموافقة في التقرير الخارجي المستقل (الملحق)	الإجراءات		الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرار النهائي	مباشرة العمل سنة البداية - سنة النهاية	الاستثمارات		التكاليف أو الوفورات المتكررة بملايين الدولارات الأمريكية في كل فترة مالية
	الرقم	الإجراء			السنة (السنوات)	الكلفة بالدولار الأمريكي (بالملايين)	
7-4 (أ)		(أ) سوف يكون لكل دورة من دورات المؤتمر محور أساسي يتفق عليه المؤتمر، عادة بناء على توصية المجلس	المؤتمر/ المجلس	2009	0	-	0
7-4 (أ)		(ب) سوف يولي المؤتمر مزيداً من العناية لقضايا السياسات العالمية والأطر القانونية، بالعمل عادة بناء على توصيات اللجان الفنية والمؤتمرات الإقليمية وحيثما اقتضى الأمر بناء على توصيات المجلس (الذي سيتلقى بصورة مباشرة الأقسام ذات الصلة من تقارير اللجان الفنية والمؤتمرات الإقليمية)	المؤتمر	2009	0	-	(أنظر (ز))
7-4 (ج) و3-7		(ج) سوف تعقد دورات المؤتمر في شهر يونيو/حزيران من السنة الثانية من فترة السنتين	المؤتمر	2011	0	-	0
7-4 (ج)		(د) سوف يقرر المؤتمر الأولويات والاستراتيجية والميزانية بناء على توصية يصدرها المجلس (أنظر إجراءات إعداد البرنامج والميزانية أدناه)	المؤتمر	2009	0	-	0
15-4 (ج)		(هـ) سوف يركز تقرير المؤتمر على المقررات ولا سيما القرارات التي تعدها مجموعات التفاوض والصياغة الملائمة (وسيوفر المحضر الحرفي التفاصيل) وينشر بجميع اللغات	المؤتمر	2009	0	-	(أنظر (ز))
7-4 (أ)		(و) سيجري تقليص عدد الاجتماعات العامة الرسمية وسيعقد المزيد من الاجتماعات الجانبية	المؤتمر	2009	0	-	0
15-4		(ز) سيجري إدخال تغييرات في الممارسة، من بينها طرق	المؤتمر	2008	0	-	0.2

التوصيات الموافقة تقرير الخارجي المستقل (الملحق)	الإجراءات		الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرار النهائي	مباشرة العمل سنة البداية - سنة النهاية	الاستثمارات		التكاليف أو الوفورات المتكررة بملايين الدولارات الأمريكية في كل فترة مالية
	الرقم	الإجراء			السنة (السنوات)	الكلفة بالدولار الأمريكي (بالملايين)	
15-4			المؤتمر	-2008 2011	0	-	0

4- **مجلس المنظمة:** سوف يجري تطوير الدور الذي يضطلع به المجلس على صعيد الحوكمة التنفيذية بصورة أكبر، مع الحرص على اتخاذ قرارات واضحة وهو سيعقد اجتماعاته بقدر أكبر من المرونة بناء على طلب الأعضاء ولفترات زمنية مختلفة تبعاً لما يتلاءم وجدول الأعمال. وهو سيؤدي دوراً يتسم بقدر أكبر من الديناميكية لإعداد البرنامج والميزانية، استناداً إلى مشورة لجنتي البرنامج والميزانية، وسيوسع نطاق وظيفتي الإشراف والرصد اللتين يضطلع بهما، خاصة في ما يتعلق بتعبئة الموارد من خارج الميزانية واستخدامها وتنمية الموارد البشرية والاستعانة بها.

5- **عضوية المجلس:** زيادة طفيفة نسبياً في حجم المجلس حرصاً على تأمين تمثيل متوازن للأقاليم - بانتظار النظر فيها.

6- سيضطلع الرئيس المستقل للمجلس بدور تيسيري أكبر في تمكين المجلس من القيام بدوره بصورة أفضل على صعيد الحوكمة والإشراف. وسوف يحدد دور الرئيس المستقل في النصوص الأساسية.

المجلس – مصفوفة الإجراءات

التوصيات الموافقة في تقرير التقييم الخارجي المستقل (راجع الملحق)	الإجراءات		الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرار النهائي	مباشرة العمل	الاستثمارات		التكاليف أو الوفورات المتكررة بملايين الدولارات الأمريكية في كل فترة مالية
	الرقم	الإجراء			السنة (السنوات)	الكلفة بالدولار الأمريكي (بالملايين)	
8-4		<p>(أ) سوف يضطلع المجلس بوظائف الحوكمة التالية التي سيجري توضيحها حسب المقتضى في النصوص الأساسية:</p> <p>(1) الدور الرئيسي في اتخاذ القرارات وإسداء المشورة في ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> تخطيط العمل وقياس الأداء للمجلس نفسه وللأجهزة الرئاسية الأخرى باستثناء المؤتمر؛ مراقبة الأداء وتقديم التقارير بشأنه مقابل هذه التدابير القياسية؛ استراتيجية المنظمة، وأولوياتها وميزانيتها؛ الموافقة على برنامج العمل الشامل؛ التغييرات التنظيمية الرئيسية التي لا تحتاج إلى تغييرات إجريها المؤتمر في النصوص الأساسية؛ <p>(2) مراقبة تنفيذ القرارات المتصلة بالحوكمة؛</p> <p>(3) ممارسة الإشراف لضمان ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> أن تعمل المنظمة في حدود الإطار المالي والقانوني المحدد لها؛ وجود إشراف شفاف ومستقل ومهني من خلال المراجعة والضوابط الأخلاقية؛ وجود تقييم شفاف ومهني ومستقل لأداء المنظمة في ما يتعلق بتحقيق النتائج والآثار المنشودة طبقاً للخطة؛ وجود نظم تعمل بشكل جيد لوضع الميزانية والإدارة القائمة على النتائج؛ وضع سياسات ونظم للموارد البشرية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتعاقد والمشتريات، وغيرها، والتأكد من أنها تقوم بوظائفها بما يناسب الغرض المرجو منها؛ مساهمة الموارد من خارج الميزانية بكفاءة في تحقيق الأهداف التي تعطيها المنظمة الأولوية؛ <p>(4) رصد أداء الإدارة مقارنة بالغايات المرجوة على صعيد الأداء.</p>	المؤتمر	القرار في 2008 التنفيذ ابتداء من 2009	0	-	-
		<p>(ب) سوف يقدم المجلس توصية واضحة بشأن القرار الخاص بالبرنامج والميزانية بما في ذلك مستوى الميزانية</p>	المجلس	2009	0	-	0
8-4		<p>(ج) سوف يعقد المجلس اجتماعاته بصورة أكثر مرونة بناء على طلب الأعضاء ولقترات مختلفة بما يتلاءم وجدول الأعمال (على أن تعقد 5 دورات على الأقل عادة في كل سنتين - القسم جيم، الرسم البياني 1:</p> <p>دورة التخطيط للبرنامج والميزانية واستعراضهما:</p> <p>(1) سوف يُعقد اجتماع قصير (ليومين على الأقل) بعد كل من دورات لجنتي البرنامج والمالية.</p> <p>(2) الاجتماع الذي يعقده المجلس للتحضير</p>	المجلس	2010	0	-	2.1

التوصيات الموافقة في تقرير التقييم الخارجي المستقل (راجع الملحق)	الإجراءات		الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرار النهائي	مباشرة العمل	الاستثمارات		التكاليف أو الوفورات المتكررة بملايين الدولارات الأمريكية في كل فترة مالية
	الرقم	الإجراء			السنة (السنوات)	الكلفة بالدولار الأمريكي (بالملايين)	
			المجلس	2009	0	-	1.3
8-4			المؤتمر	2009	0	-	0
8-4			المؤتمر	2009	0	-	؟
			المؤتمر	2009	-	-	0

التوصيات الموافقة في تقرير التقييم الخارجي المستقل (راجع الملحق)	الإجراءات		الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرار النهائي	مباشرة العمل	الاستثمارات		التكاليف أو الوفورات المتكررة بملايين الدولارات الأمريكية في كل فترة مالية
	الرقم	الإجراء			السنة (السنوات)	الكلفة بالدولار الأمريكي (بالملايين)	
		البدل المعتاد).					
15-4		(ح) سوف يجري إدخال تغييرات في الممارسة، من بينها طرق العمل والمسؤوليات التراتبية بالنسبة إلى المجلس (أنظر أدناه في ما يخص الأجهزة الأخرى)	المؤتمر/المجلس	2009 - 2011	0	-	0
15-4		(ط) إدخال تغييرات في النصوص الأساسية في ما يتعلق بالوظائف والمسؤوليات التراتبية وغيرها.	المؤتمر	2008 - 2009	0	-	0

7- ستعزز لجنة البرنامج والمالية من مشورتهما للمجلس وستتسمان بقدر أكبر من الشفافية. وستتحدان مع المجلس المزيد من المسؤوليات بشأن جداول الأعمال. وستعقد اللجنتان اجتماعاتهما بقدر أكبر من المرونة بناء على طلب المجلس والأعضاء ولفترات زمنية مختلفة وستعقدان عدداً أكبر من الاجتماعات المشتركة بما يتلاءم وجدول الأعمال وتماشياً مع دورة التخطيط للبرنامج والميزانية واستعراضهما (أنظر القسم جيم، الرسم البياني 1). وسيطلب منهما إصدار توصيات واضحة وإيلاء عناية أكبر للسياسات والاستراتيجيات والأولويات من أجل تحسين الإشراف وإعطاء توجيهات ديناميكية بدرجة أكبر إلى المجلس.

لجنة البرنامج والمالية – مصفوفة الإجراءات

التكاليف أو الوفورات المتكررة بملايين الدولارات الأمريكية في كل فترة مالية	الاستثمارات		مباشرة العمل سنة البداية - سنة النهاية	الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرار النهائي	الإجراءات		التوصيات الموافقة في تقرير التقييم الخارجي المستقل (انظر الملحق)
	السنة (السنوات)	الكلفة بالدولار الأمريكي (بالملايين)			الإجراء	الرقم	
-	-	0	2008	المؤتمر	(أ) سيجري توضيح الوظائف وطرق العمل على الفور في الممارسة ويعقب ذلك تغييرات في النصوص الأساسية، بما في ذلك بشأن توضيح الوظائف: (1) سوف تركز وظائف لجنة البرنامج على أولويات البرنامج والاستراتيجية والميزانية وستشمل أيضاً ما يلي: النظر في العمل الميداني واللامركزي؛ وفي الأولويات التي ينبغي للمنظمة تناولها في معرض زيادة اتساق السياسات العالمية والأنظمة ذات الصلة؛ وفي الشراكة والتنسيق مع المنظمات الأخرى في مجال العمل الفني؛ (2) سوف تغطي لجنة المالية جميع جوانب الإدارة والخدمات والموارد البشرية فضلاً عن الشؤون المالية، بما في ذلك السياسات والميزانية الخاصة بمجالات العمل هذه؛ (3) ستعقد اللجنتان اجتماعاتهما بقدر أكبر من المرونة بناء على طلب المجلس والأعضاء ولفترات زمنية مختلفة بما يتلاءم وجدول الأعمال وتماشياً مع دورة التخطيط للبرنامج والميزانية واستعراضهما (انظر الرسم البياني 1) - (4) دورات كحد أدنى عادة كل سنتين؛ (4) ستعقد اللجنتان المزيد من الاجتماعات المشتركة. وستتم المناقشات في إطار دورة مشتركة وحيثما كان هناك تداخل في النقاش أو في حال كان إسهام اللجنتين يكمل الواحد منهما الآخر؛ (5) وسيطلب من اللجنتين إصدار توصيات واضحة وإيلاء عناية أكبر للسياسات والاستراتيجيات والأولويات من أجل تحسين الإشراف وإعطاء توجيهات ديناميكية بدرجة أكبر إلى المجلس. (6) لن تكون لجنة المالية مطالبة بعد الآن باستعراض استراتيجية برنامج الأغذية العالمي.		9-4 و17-4
1.5	-	0	2008	المؤتمر/المجلس	(ب) إدخال تغييرات على الممارسة، بما في ذلك في طرق العمل (انظر أدناه)		15 -4
0	-	-	2009-2011	المؤتمر	(ج) إدخال تغييرات على النصوص الأساسية بشأن وظائف اللجنتين		15 -4
-	-	0	2011	المجلس	عضوية لجنتي البرنامج والمالية ورنيساهما والمراقبون فيهما: - سوف تدخل تغييرات على النصوص الأساسية. وستألف الأعضاء من بلدان لا أفراد، ويفترض بالبلدان، في سياق تسميتهم الممثلين عنها، إيلاء العناية الواجبة لاقتراح ممثلين يتمتعون بالمؤهلات الفنية اللازمة، وكذلك: (أ) ينتخب المجلس الرئيسين استناداً إلى مؤهلات كل منهما وهما لن يشغلا أي مقعد في مجموعتيهما الانتخابيتين أو لن يمثل أي إقليم أو بلد؛ (ب) تجري زيادة عضوية كل من اللجنتين، فضلاً عن الرئيس، لتصل إلى ثمانية ممثلين عن أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية والكاريبي والشرق الأدنى وأربعة ممثلين عن أوروبا وأمريكا الشمالية وجنوب غرب المحيط الهادي (1+ 8+ 4) ينتخبهم المجلس (ويجوز		9-4 و17-4

التكاليف أو الوفورات المتكررة بملايين الدولارات الأمريكية في كل فترة مالية	الاستثمارات		مباشرة العمل سنة البداية - سنة النهاية	الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرار النهائي	الإجراءات		التوصيات الموافقة في تقرير التقييم الخارجي المستقل (انظر الملحق)
	السنة (السنوات)	الكلفة بالدولار الأمريكي (بالملايين)			الرقم	الإجراء	
							<p>للبلدان أن تعين بديلاً عن ممثلها خلال فترة ولايته بممثل لديه المؤهلات المطلوبة؛</p> <p>(ج) ينتخب المجلس أيضاً ستة ممثلين مناوبين بناء على الأسس الإقليمية المذكورة أعلاه (2+4). وإذا لم يتمكن أحد البلدان التي لها عضو في إحدى اللجان من حضور اجتماع ما أو أن يحل أحد الأشخاص محل هذا العضو، سوف يحل محله عضو مناوب من مجموعته الانتخابية، فلا يبقى بالتالي أي مقعد شاغراً في أي من الاجتماعات.</p> <p>(د) تكون اجتماعات اللجنتين، بما في ذلك الاجتماعات المشتركة، مفتوحة أمام المراقبين الذين لا يتمتعون بحق الكلام.</p>

لجنة الشؤون الدستورية والقانونية – مصفوفة الإجراءات

التكاليف أو الوفورات المتكررة بملايين الدولارات الأمريكية في كل فترة مالية	الاستثمارات		مباشرة العمل سنة البداية - سنة النهاية	الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرار النهائي	الإجراءات		التوصيات الموافقة في تقرير التقييم الخارجي المستقل (راجع الملحق)
	السنة (السنوات)	الكلفة بالدولار الأمريكي (بالملايين)			الرقم	الإجراء	
0	-	0	2008	المجلس			سوف تقبل لجنة الشؤون الدستورية والقانونية وجود مراقبين لا يتمتعون بحق الكلام في اجتماعاتها.

المؤتمرات الإقليمية

8- يمكن أن تضطلع المؤتمرات الإقليمية بدور هام على صعيد الحوكمة في المجالات التالية: اتساق سياسات التنمية في الأقاليم التابعة لها؛ ومناقشة الأولويات العالمية في علاقتها بالإقليم؛ وتوفير مدخلات للمجلس والمؤتمر حول أولويات المنظمة، ومناقشة بعض المسائل مثل التجارة والاستثمارات داخل الإقليم الواحد. وقد يختلف هذا الدور من إقليم إلى آخر. وستشكل المؤتمرات جزءاً لا يتجزأ من بنية الحوكمة، يصب نتاج عملها في المؤتمر والمجلس.

المؤتمرات الإقليمية – مصفوفة الإجراءات

التكاليف أو الوفورات المتكررة بملايين الدولارات الأمريكية في كل فترة مالية	الاستثمارات		مباشرة العمل سنة - البداية - سنة النهاية	الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرار النهائي	الإجراءات		التوصيات الموافقة في تقرير التقييم الخارجي المستقل (راجع الملحق)
	السنة (السنوات)	الكلفة بالدولار الأمريكي (بالملايين) (ن)			الإجراء	الرقم	
-	-	0	2008	المؤتمر	<p>سيجري إدخال تغييرات على المسؤوليات التراتبية وطرق العمل على الفور في الممارسة ويعقب ذلك إجراء تغييرات في النصوص الأساسية، بما في ذلك تغيير وضع المؤتمرات الإقليمية إلى لجان تابعة لمؤتمر المنظمة:</p> <p>(أ) وسوف تشمل وظائفها التالي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • بلورة القضايا من أجل اتساق السياسات الإقليمية والتوصل إلى منظور إقليمي بشأن قضايا السياسات العالمية والأنظمة ذات الصلة - وترفع تقاريرها إلى المؤتمر في هذا الشأن • إساءة المشورة بشأن برنامج المنظمة للإقليم وبرنامج المنظمة الإجمالي بما له من تأثيرات على الإقليم - وتعرض تقاريرها على المجلس • ممارسة وظيفة الإشراف في ما يخص برامج المنظمة في الإقليم - وترفع تقاريرها إلى المجلس في هذا الشأن <p>(ب) طرق العمل - إن المؤتمرات الإقليمية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تُعقد مرة واحدة عادة في فترة السنتين بناء على قرار من أعضاء المنظمة في الإقليم المعني وبالتشاور الكامل بين الأعضاء بشأن جدول الأعمال وشكل المؤتمر وموعده ومدته والحاجة إلى عقده • ستعين مقررًا • يبقى الرئيس والمقرر في منصبيهما في الفترة الممتدة بين الدورات ويعرض الرئيس، أو المقرر إن كان ذلك من الأوفق، تقرير المؤتمر الإقليمي على مجلس المنظمة ومؤتمرها • ستعقد الدورات بقدر الإمكان بالتزامن مع غيرها من الهيئات الإقليمية المشتركة بين الحكومات والمعنية بالزراعة • تكون الأوراق المعدة للمؤتمرات الإقليمية مقتضية ومركزة بحيث تتضمن عدداً محدوداً من التوصيات باتخاذ إجراءات محددة 		13-4
1.8	-	0	2008	المؤتمر	<p>إدخال تغييرات على الممارسة، بما في ذلك في طرق العمل والمسؤوليات التراتبية كما هو مبين في مصفوفة الإجراءات</p>		
0	-	-	2009-2011	المؤتمر	<p>إدخال تغييرات على النصوص الأساسية في ما يتعلق بالوظائف والمسؤوليات التراتبية وغيرها</p>		
0	2016	0.3	2014	المجلس	استعراض مستقل لاداء المؤتمر الإقليمي		

اللجان الفنية والاجتماعات الوزارية

9- **اللجان الفنية:** للجان الفنية أهمية جوهرية بالنسبة لعمل المنظمة. فجميع الأعضاء ممثلون فيها وتؤدي هذه اللجان دورين متميزين هما: أولاً، تطوير تبادل المعلومات على المستوى العالمي واتساق السياسات والصكوك في مجالات اختصاصها؛ وثانياً، تقديم التوجيهات للأجهزة الرئاسية بشأن استراتيجية المنظمة وبرنامجها. وسوف يجري اللجوء إليها بصورة أكثر انتظاماً لتطوير العمل على القضايا العالمية. وستتعامل اللجان الفنية والاجتماعات الوزارية، بصفتها لجاناً عامة، مع القضايا العالمية فضلاً عن برنامج المنظمة وسترفع تقاريرها إلى مؤتمر المنظمة مباشرة حول القضايا العالمية وإلى المجلس حول أولويات البرنامج وأدائه في المنظمة.

10- ومؤتمرات الأطراف في المعاهدات والاتفاقيات، وفي غيرها من الأجهزة الدستورية، مثل تلك المتعلقة بمصايد الأسماك، والأجهزة مثل هيئة الدستور الغذائي، سيكون لها في المستقبل خط اتصال مباشر عبر اللجنة الفنية المناسبة التابعة للأجهزة الرئاسية للمنظمة.

11- **الاجتماعات الوزارية** يجوز أن يدعو إليها المؤتمر أو المجلس عندما تحتاج المسائل التي تمت بلورتها على المستوى الفني، في اللجان الفنية عادة، إلى موافقة سياسية أو إلى تسليط المزيد من الضوء عليها، وهو ما لا يمكن معالجته بصورة وافية في المؤتمر أو اللجان الفنية. ويدرس عادة مؤتمر المنظمة مباشرة تقارير هذه الاجتماعات الوزارية.

اللجان الفنية – مصفوفة الإجراءات

التكاليف أو الوفورات المتكررة بملايين الدولارات الأمريكية في كل فترة مالية	الاستثمارات		مباشرة العمل سنة البداية – سنة النهاية	الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرار النهائي	الإجراءات		التوصيات الموافقة في تقرير التقييم الخارجي المستقل (راجع الملحق)
	السنة (السنوات)	الكلفة بالدولار الأمريكي (بالملايين)			الإجراء	الرقم	
اللجان الفنية							
-	-	0	2008	المؤتمر	<p>اللجان الفنية: سترفع اللجان تقاريرها إلى المجلس بشأن ميزانيته المنظمة والأولويات والاستراتيجيات الخاصة بالبرامج، كما سترفع تقاريرها إلى المؤتمر مباشرة بشأن السياسات والأنظمة العالمية، وكذلك:</p> <p>(أ) يبقى الرؤساء في مناصبهم بين الدورات ويقدمون تقاريرهم للمجلس والمؤتمر؛</p> <p>(ب) طرق العمل – إن اللجان الفنية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ستعقد اجتماعاتها بصورة أكثر مرونة من حيث مدة انعقادها وتواترها حسب الحاجة، وهي التي تعقد عادة مرة واحدة على الأقل كل فترة سنتين. وستتناول المسائل الناشئة ذات الأولوية وقد تعقد اجتماعات لها بصورة خاصة لهذا الغرض؛ • سيقوم الرئيس بتسيير التشاور الكامل مع الأعضاء بشأن جدول أعمال الاجتماعات وشكلها ومدة انعقادها <p>(ج) سيتم اللجوء بصورة أكبر إلى الدورات الموازية والاجتماعات الجانبية، مع الحرص على التمثيل الجيد للبلدان النامية والصغيرة (سوف تضم الدورات غير الرسمية منظمات غير حكومية والقطاع الخاص بما في ذلك ممثلين من البلدان النامية)؛</p> <p>(د) سوف تدرج لجنة الزراعة جانباً خاصاً بالثروة الحيوانية في جدول أعمالها وستخصص له وقتاً كافياً؛</p> <p>(هـ) سوف توطد لجنة مشكلات السلع تفاعلها مع مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (أونكتاد) ومنظمة التجارة العالمية؛</p> <p>(و) سوف تجتمع لجنة الأمن الغذائي العالمي في الأحوال العادية مرة في كل فترة سنتين. وسوف تُعيد إحياء دورها في مجال رصد التقدم نحو الوفاء بالتزام مؤتمر القمة العالمية للأغذية وحفز هذا التقدم واستعراض حالة انعدام الأمن الغذائي في العالم.</p>	11-4	
1.0	-	0	2008	المؤتمر	إدخال تغييرات على الممارسة، بما في ذلك في طرق العمل والمسؤوليات التراتبية		
0	-	-	-2008 2011	المؤتمر	إدخال تغييرات على النصوص الأساسية في ما يتعلق بالوظائف والمسؤوليات التراتبية وغيرها		
الاجتماعات الوزارية							
0	-	-	-2008 2011	المؤتمر/المجلس	إجراء تغييرات في النصوص الأساسية بحيث تنص تحديداً على أن للمؤتمر أو للمجلس أن يدعو إلى عقد اجتماع وزاري عندما تحتاج المسائل التي تمت بلورتها على المستوى الفني إلى موافقة سياسية أو إلى تسليط المزيد من الضوء عليها. وسينظر المؤتمر مباشرة في تقارير الاجتماع الوزاري.		12-4

الأجهزة الرئاسية والاتفاقيات، وغيرها:

12- سيتم تعزيز الأجهزة الدستورية والاتفاقيات بحيث تتمتع بقدر أكبر من الاستقلال الذاتي داخل إطار المنظمة وبحيث تعتمد على نفسها بقدر أكبر في التمويل. وستتاح لها فرص للاتصال المباشر بالأجهزة الرئاسية في المنظمة.

الأجهزة الدستورية والاتفاقيات والمعاهدات والدستور الغذائي وغيرها – مصفوفة الإجراءات

التكاليف أو الوفورات المتكررة بملايين الدولارات الأمريكية في كل فترة مالية	الاستثمارات		مباشرة العمل سنة البداية – سنة النهاية	الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرار النهائي	الإجراءات		التوصيات الموافقة في تقرير التقييم الخارجي المستقل (راجع الملحق)
	السنة (السنوات)	الكلفة بالدولار الأمريكي (بالملايين)			الرقم	الإجراء	
0	-	0	2009	المؤتمر/المجلس	يجوز للمؤتمرات الأطراف في المعاهدات والاتفاقيات والاتفاقيات مثل الدستور الغذائي والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (المسجلة بموجب النظام الأساسي للمنظمة) أن تطرح على الأجهزة الرئاسية قضايا معينة للبحث عبر اللجنة الفنية المعنية (إجراء تغيير في النصوص الأساسية)		4-11 (ز)
0	-2009 2010	0.3	-2009 2010	الإدارة/المجلس	القيام باستعراض لتمكين المنظمة من إنشاء أجهزة تتمتع بقدر كبير من الإدارة الذاتية والتمويل الذاتي، مع البقاء في إطار المنظمة		4-6

إجراءات جديدة لتحسين فعالية حوكمة المنظمة

13- من المنتظر اتخاذ سلسلة من الإجراءات الداعمة لتعزيز حوكمة المنظمة فيما يتصل بكفالة الاستقلال والشفافية والكفاءة للأجهزة الرئاسية، والتعاون مع الإدارة العليا.

إجراءات جديدة لتحسين فعالية حوكمة المنظمة – مصفوفة الإجراءات

التكاليف أو الوفورات المتكررة بملايين الدولارات الأمريكية في كل فترة مالية	الاستثمارات		مباشرة العمل سنة البداية - سنة النهاية	الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرار النهائي	الإجراءات		التوصيات الموافقة في التقرير الخارجي المستقل (الملحق)
	السنة (السنوات)	الكلفة بالدولار الأمريكي (بالملايين)			الرقم	الإجراء	
0.2	-	0	2009-2010	المجلس	4-4 (أ)	تقوم جميع الأجهزة الرئاسية، بما في ذلك المجلس، وباستثناء المؤتمر، بإعداد برنامج عمل لعدة سنوات لا تقل عن أربع، يعرض منها ما يخص كل سنتين لكي يقوم المجلس باستعراضه، على أن يطرح المجلس وجهات نظره على جميع الأجهزة الرئاسية، بالإضافة إلى: (أ) الإبقاء على برنامج عمل موحد، (ب) استعراض التقدم المحرز بالمقارنة ببرنامج العمل مرة كل سنتين.	
0	2015	0.5	2015	المؤتمر/المجلس	1-4 (ج)	طلب إجراء استعراض مستقل متعمق لأعمال الأجهزة الرئاسية عقب إجراء الإصلاحات بغرض إدخال المزيد من التحسينات.	
0	-	0	2009	المجلس	6-8 (ب)	يقوم المدير العام، من أجل زيادة الشفافية والاتصالات، برفع تقرير إلى المجلس والتعاون معه ومع الاجتماع المشترك للجنة البرنامج والمالية بشأن: <ul style="list-style-type: none"> الإطار الاستراتيجي وأولويات خطة العمل المتوسطة الأجل؛ الأهداف التي لها أولويتها والتي حددتها الإدارة العليا لإحراز تقدم فوري؛ الأداء السنوي وكل سنتين. 	
0	-	0	2008	الإدارة	الفقرة 745	لا يجوز تعيين موظفين من الممثلات الدائمة لدى المنظمة في وظائف أو مهام استشارية إلا بإتباع الإجراءات المعتمدة في المنظمة من تحسين الشفافية والتنافس تماشياً مع القسم جيم. ولن يكونوا مؤهلين للتعيين في المنظمة قبل انقطاع خدمتهم من العمل في الممثلة الدائمة لدى المنظمة لفترة لا تقل عن تلك المطبقة على المتقاعدين من موظفي المنظمة	
مراجعة النصوص الأساسية (التكاليف)							
0	2009-2011	0.2	2008-2011	الإدارة		تكاليف مراجعة النصوص الأساسية لجميع الأجهزة الرئاسية: يتولى مراجعة النصوص الأساسية مكتب الشؤون القانونية ولجنة الشؤون الدستورية والقانونية	

التقييم والمراجعة والتعلم على المستوى التنظيمي

14- **التقييم:** اتفق الأعضاء والإدارة مع التقييم الخارجي المستقل في أنه لا غنى عن التقييم الفعال بالنسبة إلى كل من الأجهزة الرئاسية والإدارة العليا وفي ضرورة أن يتجاوب سير التقييم معهما، على أن يكون مستقلاً عنهما من الناحية التنفيذية. ومستوى التقييم في المنظمة رفيع نسبياً في الأساس ويشكل ركيزة متينة للمضي قدماً بالاستناد إليه. وتعد وظيفتنا التعلم والمساءلة الخاصتين بالتقييم أساسيتين لكل من الأجهزة الرئاسية والإدارة ومن أجل الثقة في وظيفة التقييم.

ولا تقلّ الشفافية أهمية، وكذلك الوضوح بالنسبة للترتيبات المؤسسية. وسوف تُدرج سياسة التقييم في المنظمة والاستراتيجية والترتيبات المؤسسية ذات الصلة في "ميثاق" شرط موافقة المجلس عليه.

15- **المراجعة:** رحّب الأعضاء بالتدابير المتخذة لضمان فعالية وظائف المراجعة في المنظمة وبتوافق الإدارة العام مع توصيات التقييم الخارجي المستقل. وأحاطوا بالمعايير الرفيعة للمراجعة في المنظمة، وأيدوا مواصلة العمل لتطوير الضوابط اللاحقة والشفافية والاتساق في منظومة الأمم المتحدة واستقلال وظيفة المراجعة وتسييرها الذاتي في ما يتعلق بالميزانية والتوظيف. وسوف تنظر الأجهزة الرئاسية في خطة عمل المراجعة الداخلية، وستشرع الإدارة في وضع حدّ للعضوية لأغراض المراجعة في لجان اتخاذ القرارات في المنظمة للحد من أي تضارب محتمل في المصالح. وينبغي على لجنة المراجعة أن ترفع تقاريرها إلى الأجهزة الرئاسية عبر لجنة المالية، وأن تكون مستعدة للتشاور مع الأجهزة الرئاسية حسبما يقتضي الأمر.

التقييم والمراجعة والتعلم على المستوى التنظيمي – مصفوفة الإجراءات

التوصيات الموافقة في تقرير التقييم الخارجي المستقل (راجع الملحق)	الإجراءات		الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرار النهائي	مباشرة العمل	الاستثمارات	التكاليف أو الوفورات المتكررة بملايين الدولارات الأمريكية في كل فترة مالية (السنوات)
	الرقم	الإجراء				
التقييم						
10-7 (أ)		إشياء مكتب منفصل للتقييم داخل أمانة المنظمة، يكون مسؤولاً أمام المدير العام أو نائبه وأمام المجلس من خلال لجنة البرنامج.	الإدارة / المجلس	سنة البداية - سنة النهاية	0	-
11-7		ميزانية التقييم: ستجري زيادة ميزانية التقييم في البرنامج العادي إلى 0.8 - 1.0 في المائة من الميزانية الإجمالية للبرنامج العادي (على مدى فترتين ماليين) وبمجرد الموافقة عليها من جانب الأجهزة الرئاسية كجزء من عملية الموافقة على برنامج العمل والميزانية، تكون محمية بالكامل ويُخصص بالكامل لمكتب التقييم. ويُطلب من الجهات المانحة كافة أن تحترم قرار المجلس بوجوب تخصيص نسبة 1 في المائة على الأقل من جميع الموارد من خارج الميزانية للتقييم.	المؤتمر	2011-2009	0	-
10-7 (د)		التوظيف في مجال التقييم: (أ) تعيين مدير للتقييم من درجة مد-2. ويتولى فريق يضم ممثلين عن المدير العام والأجهزة الرئاسية، بالإضافة إلى خبراء في التقييم من وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة، استعراض الاختصاصات وبيان المؤهلات المطلوبة للتوظيفة ويشركون بعدها في فريق لاستعراض واختيار المرشح المناسب. ويشغل مدير التقييم وظيفته هذه لولاية ثابتة مدتها أربع سنوات مع إمكانية تجديدها لولاية إضافية واحدة على الأكثر، دون إمكانية إعادة تعيينه في وظيفة أخرى أو كمستشار داخل المنظمة لسنة واحدة على الأقل؛ (ب) ستجري جميع عمليات تعيين موظفي التقييم والاستشاريين وفق إجراءات شفافة ومهنية، تحل	الإدارة / لجنة البرنامج	أكتوبر / تشرين الأول 2008	0	-
					0	الفرق بين درجة مد-1 ودرجة مد-2 تغطيه الزيادة في الميزانية المذكورة أعلاه

					فيها الكفاءة الفنية صدارة المعايير، لكن مع مراعاة الاعتبارات المتعلقة بالتوازن الإقليمي والتكافؤ بين الجنسين. ويكون مدير التقييم مسؤولاً بشكل رئيسي عن تعيين موظفي التقييم، كما أنه مسؤول عن تعيين الاستشاريين طبقاً للإجراءات المعمول بها في المنظمة.			
0	-	0	2008 استعراض النظراء الأول 2010	مدير التقييم	ضمان الجودة ومواصلة تدعيم وظيفة التقييم: (أ) تعزيز استعراض النظراء المستقل القائم حالياً للتقارير الرئيسية (ب) إجراء استعراض للنظراء كل سنتين تتولاه مجموعة مصغرة من النظراء المستقلين للتأكد من استيفاء العمل أفضل الممارسات والمعايير في مجال التقييم - رفع تقرير إلى الإدارة والمجلس مع توصيات لجنة البرنامج (ج) إجراء تقييم مستقل لوظيفة التقييم كل ست سنوات - رفع تقرير إلى الإدارة والمجلس، مع توصيات لجنة البرنامج.	10-7 (ب)		
جزء من الزيادة في ميزانية التقييم المذكورة أعلاه			أول استعراض عام 2013	لجنة البرنامج والإدارة			0	جزء من الزيادة في ميزانية التقييم المذكورة أعلاه
0	-	0	2009	المجلس	موافقة المجلس على سياسة شاملة للتقييم مضمنة داخل "ميثاق" بما في ذلك ما ذكر أعلاه، وكذلك: (أ) سوف يواصل نائب المدير العام رئاسته للجنة التقييم الداخلية من أجل إسداء المشورة للمدير العام، وكذلك ستفاعل هذه اللجنة مع لجنة البرنامج؛ (ب) ستبقى خطة التقييم المتجددة خاضعة لموافقة الأجهزة الرئاسية بعد التشاور مع لجنة التقييم الداخلية؛ (ج) ستصبح عمليات متابعة التقييم ذات طابع مؤسسي بالكامل، بما يشمل نظاماً مستقلاً للرصد ورفع التقارير إلى لجنة البرنامج؛ (د) ستظل جميع تقارير التقييم، وردود الإدارة، وتقارير المتابعة وثائق عامة، وتتاح بالكامل لجميع أعضاء المنظمة. كما سيزداد تفعيل الجهود المبذولة لمناقشة التقارير وعرضها على جميع أعضاء الأجهزة الرئاسية المعنيين وذلك من خلال مجموعات استشارية وحلقات عمل حول كل من عمليات التقييم على حدة؛ (هـ) سيكون لمكتب التقييم دور استشاري مؤسسي لدى الإدارة في ما يتعلق بالإدارة القائمة على النتائج وإعداد البرامج والميزانية، بغية تعزيز عملية استرجاع المعلومات والتعلم؛ (و) سيجري تنسيق التقييم بصورة جيدة في إطار منظومة الأمم المتحدة، مع مراعاة عمل وحدة التفويض المشتركة، وسيواصل مكتب التقييم العمل بصورة وثيقة مع فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم؛		10-7 (ج)	
0	-	0	2010	المجلس	سوف تبرز في النصوص الأساسية الأحكام الخاصة بالتقييم كما اعتمدت في الميثاق	10-7 (ج)		
المراجعة								
0	-	0	2009	الإدارة	تتماشى مع السياسة الراهنة، سيجري توسيع نطاق عمل مكتب المفتش العام ليشمل المجالات التنظيمية الرئيسية الأكثر عرضة للمخاطر	9-7 (أ)		
0	-	0	2008	الإدارة/المجلس	إن لجنة المراجعة: (أ) ستكون مؤلفة من أعضاء جميعهم	9-7 (ب)		

					من الخارج ويوافق عليهم المجلس بناء على توصية لجنة المالية؛ (ب) سترفع تقريراً سنوياً إلى المجلس عن طريق لجنة المالية	
؟	-	0	2009	المجلس	سيتمولى المراجع الخارجي مسؤولية المراجعة بالنسبة إلى مكتب المدير العام مباشرة (بسبب وجود تضارب معد في المصالح بالنسبة إلى المراجع الداخلي)	9-7 (و)

تعيين المدير العام وفترة ولايته

16- يوصى بأن يجري الإعلان عن وظيفة المدير العام على نطاق واسع مع توصيفها الوظيفي (وكما هي الحال عليه الآن، وحدها الدول الأعضاء هي من سيفتتح المرشحين). وسيجري تعزيز الإجراءات بحيث يُشترط أن يقدم المرشحون عرضاً رسمياً أمام المجلس والمؤتمر وأن يجيبوا على الأسئلة الموجهة إليهم قبل انتخابهم. وسوف تتغير فترة الولاية لتصبح أربع سنوات، مع إمكانية التجديد مرةً واحدةً فقط لفترة أخرى مدتها أربع سنوات، ما يجعل إجمالي فترة الولاية الممكنة ثماني سنوات.

تعيين المدير العام وفترة ولايته – مصفوفة الإجراءات

التوصيات الموافقة في تقرير التقييم الخارجي المستقل (راجع الملحق)	الإجراءات		الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرار النهائي	مباشرة العمل سنة - البداية - سنة النهاية	الاستثمارات		التكاليف أو الوفورات المتكررة بالدولارات الأمريكية في كل فترة مالية
	الرقم	الإجراء			السنة (السنوا ت)	الكلفة بالدولار الأمريكي (بالملايين)	
20-4		اعتماد تدبير وإجراء تغييرات في التصوص الأساسية لتعزيز الفرصة المتاحة لأعضاء المنظمة لتقييم المرشحين لشغل منصب المدير العام قبل عملية الانتخاب، بما في ذلك: (أ) يقدم المرشحون لمنصب المدير العام عرضاً أمام المؤتمر في الدورة التي ستجري فيها عملية الانتخاب. وستتاح الفرصة للأعضاء لطرح أسئلة على المرشحين؛ (ب) يقدم المرشحون لمنصب المدير العام عرضاً أمام مجلس المنظمة في إحدى دوراته يبينون فيه مؤهلاتهم، قبل 60 يوماً على الأقل من موعد انعقاد دورة المؤتمر التي ستجري فيها عملية الانتخاب. وستتاح في تلك الدورة للأعضاء والمراقبين في المجلس فرصة طرح أسئلة على المرشحين (يكون الاجتماع مع المرشحين للإطلاع فقط من دون أن تصدر أي توصية أو استنتاج في ختام النقاش)؛ (ج) يُقفل باب الترشيحات التي تقدمها الحكومات الأعضاء للمرشحين لشغل منصب المدير العام قبل 60 يوماً على الأقل من انعقاد الدورة المذكورة للمجلس؛ (د) إذا شارف منصب المدير العام على أن يصبح شاغراً، يجري الإعلان عنه على نطاق واسع، مشفوعاً بالمؤهلات المطلوبة (كما وافق عليها المؤتمر). وفي حال أصبح المنصب شاغراً نتيجة انتهاء مدة الولاية العادية، يُعلن عن الوظيفة قبل 12 شهراً على الأقل من موعد إقفال باب الترشيحات.	المؤتمر	2009	0	-	؟
20-4		تغيير النصوص الأساسية في ما يتعلق بفترة ولاية المدير العام لتصبح أربع سنوات مع إمكانية تجديدها لولاية إضافية مدتها أربع سنوات	المؤتمر	2009	0	-	0